

Produktname : ECO LEAK FINDER **Erstellt/Überarbeitet am:** 15.05.14 Version : 3.0
 Ref.Nr.: BDS001308_4_20140515 (GE) **Ersetzt Fassung vom:** BDS001308_20130621

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens

1.1. Produktidentifikator

ECO LEAK FINDER
 (FOOD PROCESSING SAFE®)
 Spraydose

1.2. Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

Lecksuche an Gassystemen

1.3. Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Tochtergesellschaften		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Notrufnummer

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (Büroöffnungszeiten)
 die Schweiz: Notfallnummer des STIZ (Schweizer Toxikologisches Informationszentrum): 145
 Belgien: Giftinformationszentrum: 070 - 245 245

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

2.1. Einstufung des Stoffs oder Gemischs

Klassifizierung gemäß Verordnung EG Nr 1272/2008



Produktname : ECO LEAK FINDER **Erstellt/Überarbeitet am:** 15.05.14 Version : 3.0
Ref.Nr.: BDS001308_4_20140515 (GE) **Ersetzt Fassung vom:** BDS001308_20130621

Physikalisch:	Aerosole, Kategorie 3 Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.
Gesundheit:	Augenreizung, Kategorie 2 Verursacht schwere Augenreizung.
Umwelt:	Gewässergefährdend, chronische Kategorie 3 Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.
Weitere Gefahren :	Enthält: 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

Klassifizierung gemäß 67/548/EEC oder 1999/45/EC

Gesundheit:	Nicht klassifiziert
Physikalisch:	Nicht klassifiziert
Umwelt:	R52/53: Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

2.2. Kennzeichnungselemente

Etikettierung gemäß Verordnung (EC) Nr. 1272/2008.

Gefahrenpiktogramme:



Signalwort:	Achtung
Gefahrenhinweise:	H229 : Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. H319 : Verursacht schwere Augenreizung. H412 : Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.
Sicherheitshinweise:	P102 : Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P210 : Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offener Flamme und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. P251 : Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. P280-2 : Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. P337/313 : Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. P410/412 : Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. P501-2 : Inhalt/Behälter an genehmigte Sondermüllsammelstelle zuführen.
Ergänzende Gefahreninformationen:	Enthält: 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

2.3. Sonstige Gefahren

Keine

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.1. Stoffe



Produktname : ECO LEAK FINDER **Erstellt/Überarbeitet am:** 15.05.14 Version : 3.0
Ref.Nr.: BDS001308_4_20140515 (GE) **Ersetzt Fassung vom:** BDS001308_20130621

Nicht anwendbar.

3.2. Gemische

Gefährlicher Stoff	CAS-Nr.	EC-nr	w/w %	Symbol	R-Sätze*	Anmerkungen
Distickstoffoxid	10024-97-2	233-032-0	1-5	O	8	B
(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycin	110-25-8	203-749-3	<2.5	Xn,N	20-38-41-50/53	
2-Amino-ethanol Ethanolamin	141-43-5	205-483-3	0-0.25	C,Xn	34-20/21/22	A,V
Amines, C12-14 (even numbered)-alkyldimethyl, N-oxides	308062-28-4	(931-292-6)	0-0.25	Xn,N	22-38-41-50	
1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on	2634-33-5	220-120-9	<0.05	Xn,N	22-38-41-43-50	

Erläuterungen

A : Stoffe mit europäischen Arbeitsplatz-Grenzwerten
B : Stoffe mit nationalen Arbeitsplatz-Grenzwerten
V : Bemerkung: Stoff gelistet im Verzeichnis sensibilisierender Stoffe und von Tätigkeiten mit sensibilisierenden Stoffen (TRGS 907).

Gefährlicher Stoff	Registrierungsnummer	CAS-Nr.	EC-nr	w/w %	Gefahrenklasse und -kategorie	Gefahrenhinweise	Anmerkungen
Distickstoffoxid	01-2119970538-25	10024-97-2	233-032-0	1-5	Oxidierende Gase, Kategorie 1, Gase unter Druck	H270,H280	B
(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycin	01-2119488991-20	110-25-8	203-749-3	<2.5	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1	H332,H315,H318,H400	
2-Amino-ethanol Ethanolamin	01-2119486455-28	141-43-5	205-483-3	0-0.25	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Chronic 3	H302,H312,H332,H314,H412	A,V
Amines, C12-14 (even numbered)-alkyldimethyl, N-oxides	01-2119490061-47	308062-28-4	(931-292-6)	0-0.25	Eye Dam. 1, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2	H318,H302,H315,H400,H411	
1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on		2634-33-5	220-120-9	<0.05	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1	H302,H315,H318,H317,H400	

Erläuterungen

A : Stoffe mit europäischen Arbeitsplatz-Grenzwerten
B : Stoffe mit nationalen Arbeitsplatz-Grenzwerten
V : Bemerkung: Stoff gelistet im Verzeichnis sensibilisierender Stoffe und von Tätigkeiten mit sensibilisierenden Stoffen (TRGS 907).

(* Erläuterung der Sätze: siehe Kapitel 16)

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1. Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

Augenkontakt : BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

Hautkontakt : Mit viel Wasser und Seife waschen.



Produktname : ECO LEAK FINDER **Erstellt/Überarbeitet am:** 15.05.14 Version : 3.0
Ref.Nr.: BDS001308_4_20140515 (GE) **Ersetzt Fassung vom:** BDS001308_20130621

Einatmen :	Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Den Patienten an die frische Luft bringen
Verschlucken :	Nach versehentlichem Verschlucken nicht zum Erbrechen bringen und ärztlichen Rat einholen.

4.2. Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

Einatmen :	Bei bestimmungsgemäßer Verwendung sind keine gefährlichen Wirkungen bekannt
Verschlucken :	no special hazards known - LD50 oral rat > 5000 mg/kg
Hautkontakt :	Kann Irritationen verursachen. Symptome: Rötung und Schmerzen
Augenkontakt :	Reizt die Augen Symptome: Rötungen und Schmerzen

4.3. Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Allgemeine Hinweise :	Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen (wenn möglich dieses Etikett vorzeigen) Bei ungewöhnlichen oder andauernden Symptomen immer ärztlichen Rat einholen
------------------------------	---

ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

5.1. Löschmittel

Schaum, Kohlendioxyd oder Löschpulver

5.2. Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Spraydosen können beim Erwärmen über 50°C explodieren
Bildet gefährliche Zersetzungsprodukte
CO,CO₂

5.3. Hinweise für die Brandbekämpfung

Den (die) Behälter, der (die) dem Brand ausgesetzt ist (sind), durch Bespritzen mit Wasser kühl halten
Bei Brandfall den Rauch nicht einatmen

ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

6.1. Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Alle Zündquellen ausschalten
Für gute Belüftung sorgen
Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen.

6.2. Umweltschutzmaßnahmen



Produktname : ECO LEAK FINDER **Erstellt/Überarbeitet am:** 15.05.14 Version : 3.0
Ref.Nr.: BDS001308_4_20140515 (GE) **Ersetzt Fassung vom:** BDS001308_20130621

Eindringen ins Abwasser, Grundwasser, Oberflächengewässer und Erdreich verhindern.
 Falls verschmutztes Wasser in die Kanalisation oder in Fließgewässer gerät, sind die betreffenden Behörden unverzüglich zu informieren

6.3. Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Verschüttete Substanz mit inertem Material aufnehmen
 In geeigneten Behälter geben

6.4. Verweis auf andere Abschnitte

Für weitere Informationen siehe Abschnitt 8

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

7.1. Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

Von Hitze und Zündquellen fernhalten
 Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen
 Geräte sollten geerdet sein
 Explosionsgeschützte elektrische Betriebsmittel/Lüftungsanlagen/Beleuchtung verwenden.
 Nur funkenfreies Werkzeug verwenden.
 Dampf oder Aerosol nicht einatmen.
 Für gute Belüftung sorgen
 Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
 Nach dem Gebrauch sorgfältig waschen
 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.
 Augenspülflaschen bereithalten

7.2. Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen.
 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

7.3. Spezifische Endanwendungen

Lecksuche an Gassystemen

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

8.1. Zu überwachende Parameter

Arbeitsplatz Grenzwerte :

Gefährlicher Stoff	CAS-Nr.	Methode	
Arbeitsplatzgrenzwerte der EU:			
2-Amino-ethanol Ethanolamin	141-43-5	AGW/MAK	1 ppm
		STEL	3 ppm



Produktname : ECO LEAK FINDER **Erstellt/Überarbeitet am:** 15.05.14 Version : 3.0
Ref.Nr.: BDS001308_4_20140515 (GE) **Ersetzt Fassung vom:** BDS001308_20130621

Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von, Oesterreich			
Distickstoffoxid	10024-97-2	AGW/MAK	100 ppm
2-Amino-ethanol Ethanolamin	141-43-5	AGW/MAK	1 ppm
Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von, België, Belgique, Belgien			
Distickstoffoxid	10024-97-2	AGW/MAK	50 ppm
2-Amino-ethanol Ethanolamin	141-43-5	AGW/MAK	1 ppm
		STEL	3 ppm
Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von, Schweiz, Svizzera, Suisse			
Distickstoffoxid	10024-97-2	AGW/MAK	100 ppm
2-Amino-ethanol Ethanolamin	141-43-5	AGW/MAK	2 ppm
Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von, Deutschland			
Distickstoffoxid	10024-97-2	AGW/MAK	100 ppm
2-Amino-ethanol Ethanolamin	141-43-5	AGW/MAK	2 ppm

8.2. Begrenzung und Überwachung der Exposition

Technische Schutzmaßnahmen :	Für gute Belüftung sorgen Von Hitze und Zündquellen fernhalten Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen
Persönliche Schutzmaßnahmen :	Bei der Handhabung des Produktes sind Schutzmaßnahmen zur Vermeidung von Haut- und Augenkontakt zu treffen. Für gute Belüftung sorgen
Atmung :	Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät anlegen. Atemschutzmasken gegen organische Gase- und Dämpfe (Filter A oder AX)
Haut und Hände :	Bei der Verarbeitung geeignete Schutzhandschuhe tragen. (Neopren)
Augen :	Eine Schutzbrille tragen.
Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition:	Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Verschüttete Mengen aufnehmen.

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1. Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

(für Spraydose Daten for das Produkt ohne Treibmittel)

Form : Aggregatzustand :	Flüssigkeit in Spraydose mit N2O als Treibmittel.
Farbe :	Farblos.
Geruch :	Geruchlos.
pH :	7.46
Siedepunkt/-bereich :	100 °C
Flammpunkt :	Keine
Verdunstungszahl :	Nicht anwendbar.
Explosionsgrenze : Obere Grenze :	Nicht verfügbar.
Untere Grenze :	Nicht verfügbar.
Dampfdruck :	Nicht verfügbar.
Relative Dichte :	0.999 g/cm ³ (@ 20°C).



Produktname : ECO LEAK FINDER **Erstellt/Überarbeitet am:** 15.05.14 Version : 3.0
Ref.Nr.: BDS001308_4_20140515 (GE) **Ersetzt Fassung vom:** BDS001308_20130621

Löslichkeit in Wasser : Wasserlöslich
Selbstentzündungstemperatur: > 200 °C
Viskosität : Nicht verfügbar.

9.2. Sonstige Angaben

VOC: 0 g/l

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

10.1. Reaktivität

Bei bestimmungsgemäßer Verwendung sind keine gefährlichen Reaktionen bekannt

10.2. Chemische Stabilität

Stabil

10.3. Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

Bei bestimmungsgemäßer Verwendung sind keine gefährlichen Reaktionen bekannt

10.4. Zu vermeidende Bedingungen

Überhitzung vermeiden

10.5. Unverträgliche Materialien

Stark oxydierendes Mittel

10.6. Gefährliche Zersetzungsprodukte

CO,CO2

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

11.1. Angaben zu toxikologischen Wirkungen

Einatmen : Bei bestimmungsgemäßer Verwendung sind keine gefährlichen Wirkungen bekannt
Verschlucken : no special hazards known - LD50 oral rat > 5000 mg/kg
Hautkontakt : Kann Irritationen verursachen.
Augenkontakt : Reizt die Augen

Toxikologische Daten :

Gefährlicher Stoff

CAS-Nr.

Methode



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

7 / 10

Produktname : ECO LEAK FINDER **Erstellt/Überarbeitet am:** 15.05.14 Version : 3.0
 Ref.Nr.: BDS001308_4_20140515 (GE) **Ersetzt Fassung vom:** BDS001308_20130621

(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycin	110-25-8	LD50 oral rat	9200 mg/kg
--	----------	---------------	------------

ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

12.1. Toxizität

Gewässergefährdend, chronische Kategorie 3
 Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Ecotoxikologische Daten :

Gefährlicher Stoff	CAS-Nr.	Methode	
(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycin	110-25-8	IC50 algae	5.1 mg/l
		LC50 fish	3.2-4.6 mg/l
		EC50 daphnia	0.53 mg/l

12.2. Persistenz und Abbaubarkeit

Keine experimentellen Daten verfügbar

12.3. Bioakkumulationspotenzial

Keine experimentellen Daten verfügbar

12.4. Mobilität im Boden

Wasserlöslich

12.5. Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Keine Informationen verfügbar

12.6. Andere schädliche Wirkungen

Keine experimentellen Daten verfügbar

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

13.1. Verfahren der Abfallbehandlung

Produkt : Abfälle und Behälter müssen in gesicherter Weise beseitigt werden. Nicht in die Kanalisation oder die Umwelt ableiten, an genehmigte Sondermüllsammelstelle abgeben.

Nationale Vorschriften : Beseitigung muss in Übereinstimmung mit der örtlichen, regionalen oder nationalen Gesetzgebung erfolgen



Produktname : ECO LEAK FINDER **Erstellt/Überarbeitet am:** 15.05.14 Version : 3.0
Ref.Nr.: BDS001308_4_20140515 (GE) **Ersetzt Fassung vom:** BDS001308_20130621

ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

14.1. UN-Nummer

UN-Nummer : 1950

14.2. Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung

Ordnungsgemäße
Versandbezeichnung: DRUCKGASPACKUNGEN

14.3. Transportgefahrenklassen

Klasse: 2.2
Nebengefahren: 5.1
ADR/RID - Klassifizierungscode: 5O

14.4. Verpackungsgruppe

Verpackungsgruppe: Nicht anwendbar.

14.5. Umweltgefahren

ADR/RID - Umweltgefährdend: Nein
IMDG - Marine pollutant: No
ADR/RID - Umweltgefährdend: Nein

14.6. Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

ADR/RID - Tunnelkategorie: (E)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens 73/78 und gemäß IBC-Code

Nicht anwendbar.

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

15.1. Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

Das Sicherheitsdatenblatt wurde auf Grundlage aktueller europäischer Verordnungen erstellt.
Richtlinie 2013/10/EU, 2008/47/EC zur Anpassung der Aerosolrichtlinie 75/324/EEC.
Verordnung EG Nr 1907/2006 (REACH)
Richtlinien 99/45/EU
Verordnung EG Nr 1272/2008 (CLP)



Produktname : ECO LEAK FINDER **Erstellt/Überarbeitet am:** 15.05.14 Version : 3.0
 Ref.Nr.: BDS001308_4_20140515 (GE) **Ersetzt Fassung vom:** BDS001308_20130621

Nationale Daten	(DE) Deutschland
Wassergefährdungsklasse	1 (Schwach wassergefährdend)

15.2. Stoffsicherheitsbeurteilung

Keine Informationen verfügbar

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

*Erläuterung der R-Sätze: R8: Feuergefahr bei Berührung mit brennbaren Stoffen.
 R20: Gesundheitsschädlich beim Einatmen.
 R22: Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.
 R34: Verursacht Verätzungen.
 R38: Reizt die Haut.
 R41: Gefahr ernster Augenschäden.
 R43: Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.
 R50: Sehr giftig für Wasserorganismen.
 R20/21/22: Gesundheitsschädlich beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.
 R50
 R50/53: Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

*Erläuterung der Gefahrenhinweise: H270 : Kann Brand verursachen oder verstärken; Oxidationsmittel.
 H280 : Enthält Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren.
 H302 : Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.
 H312 : Gesundheitsschädlich bei Hautkontakt.
 H314 : Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden.
 H315 : Verursacht Hautreizungen.
 H317 : Kann allergische Hautreaktionen verursachen.
 H318 : Verursacht schwere Augenschäden.
 H332 : Gesundheitsschädlich bei Einatmen.
 H400 : Sehr giftig für Wasserorganismen.
 H411 : Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.
 H412 : Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

ÜBERARBEITUNGEN IN KAPITEL : Etikettierung gemäß Verordnung (EC) Nr. 1272/2008.

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.
 Dieses Datenblatt darf ohne schriftliche Genehmigung von CRC nur vollständig und in vorliegender Form kopiert oder weitergegeben werden.

